

## **Gebrauchs- und Pflegeanleitung Colibri® Ball / Colibri® Supersoft Ball**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Colibri® Balls.

Mit dem Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!

Als Spielball ist dieser entsprechend den geltenden EU-Regelungen produziert, enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

### **Kleine Gerätekunde:**

Der Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball aus hochwertigem geschäumten Ruton® mit einem Nadelventil.

Durchmesser: ca. 12, 16, 18, 21, 22 oder 28 cm

### **Verwendung:**

Bei der Verwendung des Colibri® Ball / Colibri® Supersoft Ball muss auf einen sauberen, geeigneten Untergrund und eine sichere Umgebung geachtet werden, welche frei ist, von scharfen Kanten und spitzen Gegenständen, sowie sonstigen Verunreinigungen, die eine Beschädigung des Produktes herbeiführen können.

Der Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball kann in einem Temperaturbereich zwischen 10°C bis 30°C problemlos eingesetzt und gelagert werden. Er sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. am Fenster). Das Material wird mit zunehmender Wärme weicher.

Der Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter 10°C liegen. Das Material wird mit zunehmender Kälte fester.

### **Pflege:**

Zum Reinigen der Colibri® Bälle/ Colibri® Supersoft Bälle können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an.

### **Aufpumpen:**

Im Bedarfsfall können Sie die Luftmenge mit einer Nadelventilpumpe (z.B. der TOGU Pumpe oder mit jeder herkömmlichen Fußballpumpe) nachträglich regulieren.

Feuchten Sie stets die Nadel der Pumpe vor dem vorsichtigen Einführen in das Nadelventil an.

Den Colibri® Ball / Colibri® Supersoft Ball bitte nie über den max. angegebenen Durchmesser aufblasen.



## Colibri® Ball usage and care Instructions

**Congratulations on your purchase of Colibri® Balls.**

**Having purchased the Colibri® Balls you have chosen a TOGU® branded product which is “Made in Germany”!**

**It is made in conformity with the applicable EU regulations for toys and contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.**

### **Apparatus data:**

The Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball made of high-quality foamed Ruton® with a needle valve.

**Size:** approx. 12, 16, 18, 21, 22 or 28 cm.

### **Use:**

When using the **Colibri® Ball / Colibri® Supersoft Ball**, care must be taken to ensure a clean, suitable surface and a safe environment, which is free from sharp edges and pointed objects, as well as other contaminants that may cause damage to the product.

The **Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball** can be used and stored in a temperature range between 10°C to 30°C without any problems. However, it should not be stored in direct sunlight (e.g. by a window). The material becomes softer with increasing heat.

The **Colibri® Ball/ Colibri® Supersoft Ball** is also resistant to cold, but the storage temperature should not be below 10°C. The material becomes firmer with increasing cold.

### **Care:**

To clean the **Colibri® Balls/ Colibri® Supersoft Balls**, you can use all mild, commercially available cleaning agents as well as disinfectants. Solvent-based, acidic or caustic cleaners will damage the material. The **Colibri® Ball** is waterproof.

### **How to inflate:**

If necessary, you can subsequently regulate the air volume with a needle valve pump (e.g. the TOGU pump or any conventional soccer pump).

Always wet the needle of the pump before carefully inserting it into the needle valve.

Please never inflate the **Colibri® Ball / Colibri® Supersoft Ball** beyond the max. indicated diameter.

